



Portable Gas Detectors You Can Count On



Multi Gas Clip Simple Plus

Manuel d'utilisation

G A S C L I P T E C H . C O M

SOMMAIRE

Avertissements/Mises en garde	1
À LIRE AVANT UTILISATION	1
Composants du détecteur	3
Composants de l'écran	4
Disposition de l'écran	4
Caractéristiques de l'écran	4
Fonctions de base	5
Utilisation des boutons	5
Mise en marche du détecteur.....	5
Mode désactivé	5
Alarmes	6
Comportement de l'alarme	6
Alarmes par défaut	6
Menus du détecteur	7
Menu principal	7
Menu d'état	7
Menu d'options	8
Options réglables	8
Entretien du détecteur	10
Batterie	10
Test de déclenchement	10
Instructions pour le test de déclenchement manuel	10
Étalonnage	13
Instructions d'étalonnage manuel	13
Réglage automatique du zéro	13
Nouveau test	13
Stockage	13
Enregistrements du détecteur (journaux)	14
Journal des événements	14
Journal des tests de déclenchement	14
Journal d'étalonnage	14
Journal de données	14
Comment récupérer les journaux de données avec GCT IR Link	15
Accessoires et pièces de rechange	16
Caractéristiques techniques du détecteur	18
Garantie	20
Coordonnées	21

AVERTISSEMENTS
















- ⚠ Ne remplacez pas les composants, car cela pourrait compromettre la sécurité intrinsèque de l'appareil.
- ⚠ N'utilisez aucun autre type de batterie que celui spécifié et fourni par Gas Clip Technologies.
- ⚠ Utilisez uniquement des pièces fabriquées par Gas Clip Technologies dans le détecteur. Les pièces non approuvées sont considérées comme dangereuses et leur utilisation entraîne l'annulation de la garantie.
- ⚠ Avant chaque utilisation, vérifiez que tous les ports des capteurs et des alarmes ne sont ni bloqués ni obstrués.
- ⚠ Le détecteur contient une pile au lithium qui doit être mise au rebut par une société de recyclage agréée. Consultez la réglementation locale pour connaître les méthodes de mise au rebut autorisées.
- ⚠ N'utilisez PAS les communications infrarouges en cas de risque d'explosion.
- ⚠ Si vous constatez un dysfonctionnement ou des problèmes techniques, veuillez communiquer avec GCT en appelant au 1-877-525-0808.
- ⚠ La batterie peut prendre feu ou causer des brûlures chimiques en cas de manipulation inappropriée. Évitez de la démonter, de la chauffer à plus de 100 °C (212 °F) ou de l'incinérer. Communiquez avec Gas Clip Technologies afin de connaître la procédure à suivre pour la remplacer. Évitez d'utiliser une autre batterie afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.
- ⚠ Tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
- ⚠ N'exposez pas le détecteur à des substances toxiques pour les capteurs telles que, sans toutefois s'y limiter : l'alcool, les nettoyants à base d'agrumes, les silicones, les composés du plomb (par exemple le tétraéthylplomb), les composés organosulfurés, le phosphore, les hydrocarbures halogénés et les aérosols. L'exposition à des substances toxiques peut altérer la précision et/ou le temps de réaction du détecteur.
- ⚠ En cas d'intoxication présumée du capteur, vérifiez à nouveau le détecteur (étalonnage et test de fonctionnement).
- ⚠ **Attention** : Avant chaque utilisation, la sensibilité doit être testée sur une concentration connue de méthane équivalente à 25-50 % de la concentration totale. La précision doit être comprise entre 0 et 20 % de la concentration réelle de méthane. La précision peut être corrigée en étalonnant le détecteur.
- ⚠ Le détecteur doit être testé avant chaque utilisation avec une concentration de gaz connue afin de vérifier sa réactivité au gaz. Étalonnez le détecteur si les mesures ne se situent pas dans les limites spécifiées.
- ⚠ Toute hausse rapide de la valeur indiquée, suivie d'une baisse ou d'une erreur peut indiquer une concentration de gaz supérieure à la limite supérieure de l'échelle, ce qui peut constituer un danger.
- ⚠ De fortes interférences électromagnétiques (IEM) peuvent provoquer des dysfonctionnements.
- ⚠ Seule la partie de cet instrument relative à la détection des gaz combustibles a été évaluée en termes de rendement par CSA International.



À LIRE AVANT UTILISATION

Les détecteurs Multi Gas Clip Simple Plus (MGC-S-PLUS) de Gas Clip Technologies (GCT) sont des dispositifs de sécurité personnels conçus pour détecter la présence de certains gaz toxiques : le monoxyde de carbone (CO) et le sulfure d'hydrogène (H₂S), oxygène (O₂) et les gaz combustibles/limite inférieure d'explosivité (LIE). Avant toute utilisation, vous devez avoir suivi une formation adéquate sur le détecteur et sur les mesures appropriées à prendre en cas d'alarme.

AVERTISSEMENTS

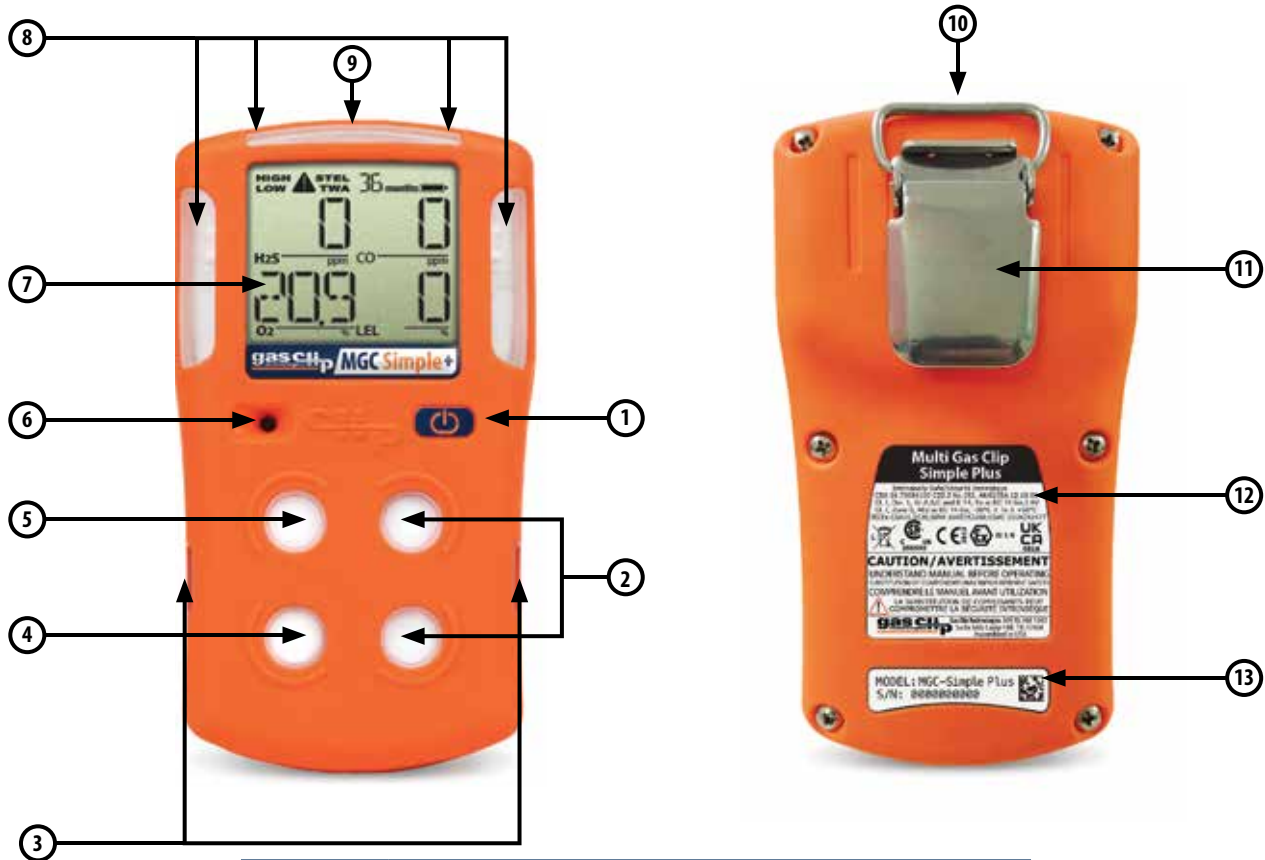
-  Ne remplacez pas les composants car cela pourrait interférer avec la sécurité intrinsèque de l'appareil.
-  NE remplacez PAS un autre type de batterie que celui spécifié et fourni par Gas Clip Technologies.
-  Utilisez uniquement des pièces fabriquées par Gas Clip Technologies dans le détecteur. Les pièces non approuvées annulent la garantie et sont considérées comme dangereuses.
-  Avant chaque utilisation, vérifiez que tous les ports des capteurs et des alarmes ne sont pas bloqués ou obstrués.
-  Le détecteur contient une pile au lithium qui doit être mise au rebut par une société de recyclage agréée. Vérifiez les réglementations locales pour connaître la procédure à suivre pour la mise au rebut.
-  N'utilisez PAS les communications IR lorsqu'une atmosphère explosive peut être présente.
-  Si vous constatez un dysfonctionnement ou avez des problèmes techniques, communiquez avec GCT au 1-877-525-0808.
-  La batterie peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle est maltraitée. Ne pas démonter, chauffer à plus de 100 °C (212 °F), ou incinérer. Communiquez avec Gas Clip Technologies afin de connaître la procédure à suivre pour remplacer la batterie. L'utilisation d'une autre batterie peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion.
-  Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
-  N'exposez PAS le détecteur à des poisons de capteur tels que, mais sans s'y limiter : des nettoyeurs à base d'alcool et d'agrumes, des silicones, des composés de plomb (par exemple, plomb tétraéthyle), composés organosulfurés, phosphore, hydrocarbures halogénés et aérosols. L'exposition à des poisons peut altérer la précision et/ou le temps de réponse du détecteur.
-  Si vous constatez une intoxication du capteur, revérifiez le détecteur (étalonnage et test de fonctionnement).
-  **Attention** : Avant chaque utilisation, la sensibilité doit être testée sur une concentration connue de méthane comprise entre 25 % et 50 % de la concentration totale. La précision doit être comprise entre 0 % et 20 % de la concentration réelle de méthane. La précision peut être corrigée en étalonnant le détecteur.
Le détecteur doit être testé avant utilisation avec une concentration de gaz connue pour vérifier sa réactivité. Étalonnez le détecteur si les valeurs indiquées ne sont pas dans les limites spécifiées.
-  Une hausse rapide de la valeur mesurée suivi d'une diminution ou d'une erreur peut signifier que la concentration de gaz est supérieure à la limite supérieure, ce qui peut être dangereux.
-  De fortes interférences électromagnétiques peuvent provoquer des dysfonctionnements de l'appareil.
-  Seule la partie de l'appareil qui sert à la détection des gaz combustibles a été testée par CSA International.



À LIRE AVANT UTILISATION

Les détecteurs Gas Clip Technologies (GCT) Multi Gas Clip (MGC) sont des dispositifs de sécurité personnels conçus pour détecter la présence de certains gaz toxiques : monoxyde de carbone (CO), sulfure d'hydrogène (H₂S), oxygène (O₂) et gaz combustibles/ limite inférieure d'explosivité (LIE). Avant d'utiliser le détecteur, vous devez impérativement avoir suivi une formation adéquate sur son fonctionnement et les mesures à prendre en cas d'alarme.

COMPOSANTS DU DÉTECTEUR

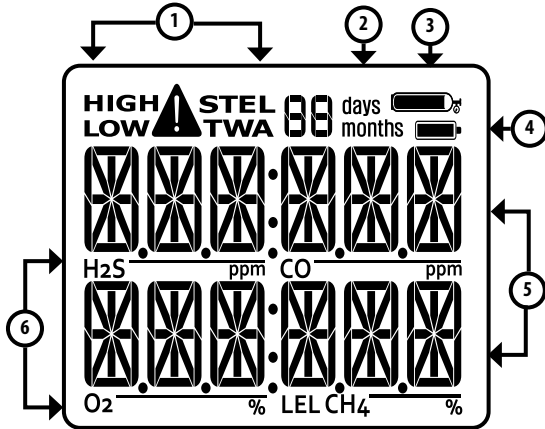


ENTRÉE	DESCRIPTION
1	Bouton Power/Menu
2	Capteur LIE
3	Ports du bouchon d'étalonnage
4	Capteur O ₂
5	Capteur de toxicité double
6	Port d'alarme sonore
7	Écran
8	Voyants DEL de la barre d'alarme
9	Voyants DEL de maintenance
10	Fenêtre de communication infrarouge (IR)
11	Pince crocodile avec anneau de sécurité
12	Étiquette de certification
13	Étiquette du modèle et numéro de série

**Contenu de la boîte : Détecteur Multi Gas Clip Simple Plus, bouchon d'étalonnage MGC-S,
Guide de démarrage rapide et certificat d'étalonnage Multi Gas Clip Simple Plus.**

COMPOSANTS DE L'ÉCRAN

Disposition de l'écran



Élément	Description
1	État d'alarme
2	Durée de vie restante
3	Mode étalonnage/test
4	Témoin de batterie
5	Mesures de gaz
6	Identifiants de gaz

Caractéristiques de l'écran

Lorsqu'un gaz détecté présente une valeur (5) égale ou supérieure au seuil de déclenchement de l'alarme, l'identifiant de gaz (6) correspondant clignote et un symbole d'avertissement s'affichera en haut de l'écran avec la condition d'alarme associée (1).

Compte à rebours de la durée de vie du détecteur : Une fois activé, le détecteur affichera 36 mois de durée de vie restante (2). Le détecteur continuera le compte à rebours et affichera le nombre de mois restants jusqu'à ce qu'il reste 30 jours. L'écran affichera ensuite le nombre de jours restants avant la fin de vie.

Lors d'un étalonnage ou d'un test de déclenchement, l'icône du mode étalonnage/test (3) s'affichera lorsqu'il sera temps d'injecter du gaz.

Le voyant témoin de la batterie (4) est affiché sous la forme d'une icône représentant une batterie qui est fixe tant que la batterie n'est pas déchargée. La batterie n'a pas besoin d'être rechargée ou remplacée pendant la durée de vie de l'appareil. Lorsque la batterie arrive en fin de vie, elle passe par les étapes suivantes :

- Autonomie restante de la batterie : 1/3 Le témoin de batterie apparaît uniquement sous forme de contour.
- 20 minutes restantes : Le témoin de batterie apparaît uniquement sous forme de contour. Un seul bip/clignotement
- 10 minutes restantes : Le contour du témoin de batterie clignote, un seul bip/clignotement
- 5 minutes restantes : bip/clignotement continu toutes les 5 secondes
- Expiré : 5 bips/clignotements longs et « LOW BAT » s'affiche

Avertissement : Les utilisateurs doivent se familiariser avec les icônes de l'écran, que l'alarme se déclenche ou pas.

Avertissement : S'il manque des icônes sur l'écran ou s'il est illisible, arrêtez d'utiliser le détecteur et communiquez avec GCT.

Avertissement : Le capteur IR LIE ne détectera pas l'hydrogène (H₂) ou d'acétylène (C₂H₂). Cependant, en raison de leur sensibilité croisée, le capteur de CO se mettra en mode alarme bien en dessous d'une LIE de 10 %.

FONCTIONS DE BASE

Utilisation des boutons

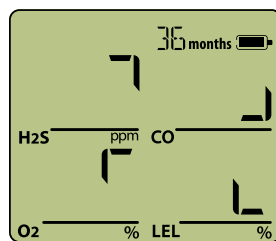
Le bouton marche/arrêt (Power)/menu situé sur l'avant du détecteur permet de réaliser les opérations suivantes :

- Mise en marche du détecteur
- Navigation dans les menus
 - Menu principal
 - Menu d'état
 - Menu Options
- Test de déclenchement
- Étalonnage/réglage du zéro automatique
- Retest
- Confirmation d'alarme verrouillée
- Activation du rétro-éclairage
- Mode désactivé

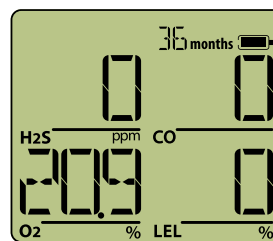
Mise en marche du détecteur

 Le détecteur doit être allumé dans un environnement où l'air est pur.


Une fois activé, le détecteur fonctionnera en continu pendant 36 mois. Pour l'activer, appuyez brièvement sur le bouton Power/menu. Les barres d'alarme clignoteront, le détecteur vibrera et un signal sonore de démarrage retentira pendant que le détecteur effectue un autotest des alarmes visuelles, vibratoires et sonores. Chaque capteur affichera un « 0 » en boucle pendant sa stabilisation et son autotest. Une fois que tous les capteurs ont terminé la séquence de mise en route et de stabilisation (~ 65 secondes), le détecteur est parfaitement opérationnel et prêt à détecter tous les gaz applicables.




« 0 » en boucle -
stabilisation



Entièrement
opérationnel

 **Attention** : Le détecteur doit toujours être testé avant de l'utiliser (voir **Test de déclenchement**, pages 9-11).

 **Attention** : Le détecteur doit être porté à un endroit situé dans la zone respiratoire.

Mode désactivé

Pour mettre les capteurs hors tension pour le transporter ou le remiser, maintenez enfoncé le bouton Power/Menu pendant les comptes à rebours AUTO ZERO, RETEST et OFF. Relâchez le bouton lorsque le message « OFF OK » apparaît. Les capteurs sont désormais désactivés. « OFF » et la durée de vie restante du détecteur s'afficheront sur l'écran. Pour rallumer le détecteur, maintenez brièvement le bouton d'alimentation enfoncé. Pour désactiver le mode désactivé, utilisez l'option Off Lock (voir **Options réglables** page 7).

REMARQUE : Dans le mode Désactivé, seuls les capteurs sont désactivés ; le compte à rebours de la durée de vie restante continue.

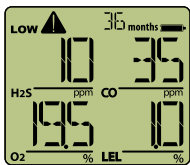
ALARMES

Comportement des alarmes

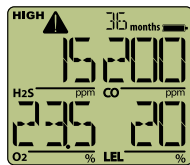
Le comportement du détecteur dans différents états d'alarme est décrit dans le tableau suivant :

État d'alarme	Alarme sonore	Alarme par vibration	Alarme visuelle
Low	bip lent	vibration lente	clignotement lent de la DEL
Haut	bip rapide	vibration rapide	clignotement rapide de la DEL
TWA	bip lent	vibration lente	clignotement lent de la DEL
STEL	bip rapide	vibration rapide	clignotement rapide de la DEL
Multi	bip lent/rapide	vibrations lentes/rapides	clignotement lent/rapide de la DEL
Erreur du capteur	bip rapide	vibration rapide	clignotement rapide de la DEL
Batterie faible	1/3 de la batterie restant (l'icône représentant la batterie est vide). 20 minutes restantes : un seul bip/clignotement, affichage du symbole de la batterie uniquement 10 minutes restantes : un bip/clignotement, le symbole représentant une batterie clignote. 5 minutes restantes : bip continu/clignotement toutes les 5 secondes Expiré : 5 bips/clignotements longs, puis « LOW BAT » s'affiche.		

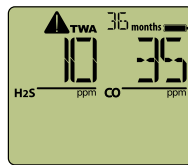
Exemples d'écrans d'état d'alarme :



Alarme min.



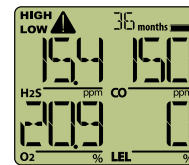
Alerte max.



Moyenne pondérée par le temps



Limite d'exposition à court terme



Alarmes multiples



Batterie faible



Erreur du capteur LIE



Erreur du capteur de H₂S



Erreur du capteur de CO



Erreur du capteur d'O₂



Bump due



Calibration Due

Alarmes par défaut

Capteur	H ₂ S	CO	O ₂	LIE
Faible	10 ppm	35 ppm	19,5 %	10 %
Haut	15 ppm	200 ppm	23,5 %	20 %
MPT	10 ppm	35 ppm		
Limite d'exposition à court terme	15 ppm	50 ppm		

Les alarmes ne sont pas verrouillées par défaut. Les seuils d'alarme, les intervalles STEL (limite d'exposition à court terme) et TWA (valeur moyenne pondérée dans le temps) ainsi que les options de verrouillage peuvent être configurés (voir **Options réglables**, pages 7-8, pour plus de détails).

MENUS DU DÉTECTEUR

Menu principal

Une fois activé, le menu principal est accessible en appuyant deux fois sur le bouton Power/Menu (double-clic). Le détecteur affichera les résultats dans l'ordre suivant :

1. **Durée de vie restante** – Nombre de mois et de jours restants avant l'expiration de la durée de vie de 36 mois du détecteur. Le nombre de mois restants s'affichera jusqu'à ce qu'il reste moins de 30 jours. À partir de cet instant et jusqu'à la fin de la vie, seuls les jours restants seront affichés.
2. **Date/Heure** : La date et l'heure actuelles se règlent automatiquement lors de chaque communication avec le détecteur via GCT IR Link ou MGC Simple Clip Dock.
3. **Identifiant utilisateur/Message** : Un message programmé unique, pouvant contenir jusqu'à 46 caractères alphanumériques, peut être attribué à chaque détecteur (voir la section **Options réglables**, page 7). Si l'identifiant utilisateur/le message ne tient pas sur un seul écran, il défilera deux fois de droite à gauche. Si aucun identifiant utilisateur/message n'est configuré, le détecteur affichera l'identifiant utilisateur/message par défaut, GAS CLIP TECHNOLOGIES, puis passera aux messages du sous-menu, « SHOW STATUS » et « SHOW OPTION ».
4. **Messages du sous-menu** : Deux messages, « SHOW STATUS » et « SHOW OPTION », s'afficheront l'un après l'autre. Appuyez brièvement sur le bouton Power/Menu pendant l'affichage de l'un des messages du sous-menu pour afficher les informations actuelles du détecteur. « SHOW STATUS » permet d'accéder au menu d'état et « SHOW OPTION » permet d'accéder au menu des options. Si le bouton Power/Menu n'est pas pressé pendant l'affichage des messages « SHOW STATUS » et « SHOW OPTION », le détecteur reprendra immédiatement son fonctionnement normal.

Menu d'état

Le menu d'état est accessible en appuyant une fois sur le bouton Power/Menu pendant l'affichage du message « SHOW STATUS ». Le détecteur affichera les résultats dans l'ordre suivant :

1. **L. CAL** : la date du dernier étalonnage
2. **CAL DUE** ou **CAL EN XXXd.** : Indique si un étalonnage doit être réalisé ou le nombre de jours restants avant l'échéance (ces informations s'afficheront uniquement si un intervalle d'étalonnage a été défini).
3. **L. BUMP** : la date du dernier test de déclenchement
4. **BUMP DUE** ou **BUMP XXXd.** : Indique si un test de déclenchement doit être réalisé ou le nombre de jours restants avant l'échéance (ces informations s'afficheront uniquement si un test de déclenchement a été programmé)
5. **TWA** : valeurs actuelles de la moyenne pondérée en fonction du temps.
6. **STEL** : valeurs actuelles des limites d'exposition à court terme.
7. **HIGH** : valeurs maximales mesurées par le capteur.
8. **CLEAR ALL** invite – Appuyez une fois sur le bouton Power/Menu pendant l'invite CLEAR ALL pour effacer les mesures des valeurs TWA, STEL et Peak.

Informations sur l'étalonnage : La date du dernier étalonnage, ainsi que le nombre de jours restants avant le prochain étalonnage, seront affichés. Si un étalonnage est requis, le détecteur doit être étalonné (voir la section **Étalonnage**, page 12).

Informations sur les tests de déclenchement : La date du dernier test de déclenchement, ainsi que le nombre de jours restants avant le prochain test, seront affichés. Si un test de fonctionnement est prévu, il doit être effectué (voir la section **Test de déclenchement**, pages 9-11).

Valeurs de crête : Le détecteur affichera les valeurs actuelles pour TWA et STEL, suivies des concentrations maximales enregistrées pour chaque capteur depuis le dernier « CLEAR ALL ».

Clear Peak Levels : Appuyez sur le bouton Power/Menu pendant l'affichage du message « CLEAR ALL » pour effacer les concentrations TWA, STEL et maximale. Remarque : cette action n'entraîne pas la suppression des informations des journaux de la mémoire interne du détecteur.

MENUS DU DÉTECTEUR suite

Menu Options

Le menu Options est accessible en appuyant une fois sur le bouton Power/Menu pendant l'affichage du message « SHOW OPTION ». Le détecteur affichera les résultats dans l'ordre suivant :

1. **FW VER** : la version actuelle du micrologiciel.
2. **TWA** : les limites d'alarme définies pour la moyenne pondérée en fonction du temps.
3. **STEL** : les limites d'alarme configurées pour la limite d'exposition à court terme
4. **LOW** : les limites d'alarme définies
5. **HIGH** : les limites d'alarme définies

Version du micrologiciel : Il est recommandé d'utiliser la version du micrologiciel la plus récente. La dernière version du micrologiciel peut être facilement téléchargée sur la page Ressources du site web de GCT à l'adresse www.gascliptech.com. Le micrologiciel peut être installé à l'aide du GCT IR Link ou du MGC Simple Clip Dock.

Valeurs de consigne d'alarme : Les seuils d'alarme actuels pour TWA, STEL, LOW et HIGH seront affichés successivement. Les valeurs de consigne peuvent être modifiées à l'aide du GCT IR Link ou du MGC Simple Clip Dock (voir **Options réglables**, page 7).

OPTIONS RÉGLABLES

Les options suivantes peuvent être configurées à l'aide du GCT IR Link ou du MGC Simple Clip Dock :

Identifiant utilisateur/Message : Un message texte optionnel, programmable par l'utilisateur et contenant jusqu'à 46 caractères alphanumériques, peut être utilisé pour afficher la marque de l'entreprise, un identifiant de détecteur ou toute autre information utile. L'identifiant utilisateur/le message s'affichera juste après la date et l'heure à chaque fois que vous accéderez au menu principal. L'identifiant/message utilisateur par défaut est « GAS CLIP TECHNOLOGIES ».

Alarm Limits : Cette option vous permet de définir des seuils d'alarme bas et haut pour le capteur. Chaque capteur possède des valeurs de seuil d'alarme distinctes qui indiquent au détecteur à quel moment l'alarme doit être déclenchée.

⚠ Attention : Vérifiez les seuils d'alarme conformément aux lois et réglementations locales avant toute utilisation.

SAFE Display : Si le mode d'affichage sécurisé est activé, l'écran affichera le message "SAFE" tant qu'aucune alerte de gaz ou de détecteur n'a été émise.

Self-Test Lock : Si un capteur échoue à un autotest, le détecteur affichera le message "Err" sur l'écran et l'alarme se déclenchera. Par défaut, l'alarme peut être désactivée en appuyant sur le bouton Power/Menu. L'option Self-Test Lock évite la désactivation de l'alarme.

Maintenance Notification : Si la notification de maintenance est activée, la DEL de maintenance du détecteur clignotera périodiquement lorsqu'un test de fonctionnement ou un étalonnage est nécessaire. Autrement, si l'option est désactivée, le détecteur n'affichera que le texte de maintenance.

Dock Lock : Cette option limite les tests de fonctionnement et les étalonnages aux seuls docks MGC Simple Clip. Les tests manuels ne pourront pas être effectués.

Latching Alarms : Les alarmes ne sont pas verrouillées par défaut. Par conséquent, une fois que les relevés de gaz reviennent dans les limites fixées après une alarme, le détecteur arrêtera l'alarme et fonctionnera à nouveau normalement. Les alarmes à verrouillage maintiendront le détecteur et son écran dans leur état d'alarme maximal jusqu'à ce que le bouton Power/Menu soit enfoncé.

Life Display : Si cette option est activée, l'écran affichera « Life Remaining » tant qu'il n'y aura pas d'alarmes de gaz ou d'alertes de détecteur.

Off Lock ; Cette option empêche l'utilisateur de désactiver les capteurs du détecteur à l'aide du bouton Power/Menu.

OPTIONS RÉGLABLES suite

TWA Method : L'algorithme utilisé pour calculer la valeur TWA (moyenne pondérée dans le temps) peut être défini soit comme une moyenne sur une fenêtre mobile (OSHA), soit comme une moyenne cumulée (ACGIH).

TWA Interval : L'intervalle TWA correspond à la période sur laquelle la moyenne à long terme est calculée. La durée par défaut est de 8 heures.

STEL Interval : L'intervalle STEL définit la période sur laquelle la moyenne à court terme est calculée. La valeur par défaut est de 15 minutes.

Activation/désactivation du capteur : Les capteurs peuvent être désactivés un par un. Un capteur désactivé n'apparaît plus sur l'écran du détecteur pour les relevés de capteurs, les limites d'alarme et les étalonnages. Cette option peut être uniquement activée/désactivée avec le GCT IR Link.

⚠ Attention : Un capteur désactivé ne mesurera pas le gaz et ne détectera pas les états d'alarme.

Bump Interval : L'intervalle de test définit la fréquence à laquelle le détecteur invite l'utilisateur à tester les capteurs. L'intervalle peut être configuré pour chaque capteur.

Intervalle d'étalonnage : L'intervalle d'étalonnage détermine la fréquence à laquelle le détecteur invite l'utilisateur à étalonner les capteurs. L'intervalle peut être configuré pour chaque capteur.

Gaz étalon : Lors de l'étalonnage du détecteur, les mesures du capteur sont ajustées en fonction des concentrations des gaz appliqués. Les concentrations des gaz étalons peuvent être modifiées de manière à les faire correspondre avec les niveaux de concentration de la bouteille de gaz.

La valeur par défaut est de 25 ppm H₂S, 100 ppm CO, 18 % O₂ et 50 % LIE (2,5 % vol CH₄). Cette option ne peut être configurée qu'avec le GCT IR Link.

% en volume CH₄ : Permet au détecteur d'afficher les mesures de gaz en pourcentage volumique de CH₄ plutôt que sous forme de % LIE. Le taux de conversion peut être configuré en indiquant la concentration de méthane correspondant à 50 % de la LIE (généralement 2,5 % en Amérique du Nord et 2,2 % dans l'UE).

Langue : Le détecteur peut afficher tous ses messages texte dans six langues : Anglais, allemand, français, espagnol, italien ou portugais.

Remarque : Les icônes « OL », « ERROR » et des capteurs (H₂S, CO, O₂ et LIE) sont identiques pour toutes les langues.

Activity LED Period : Cette option permet au détecteur de faire clignoter une seule DEL à un intervalle spécifié pour indiquer que le détecteur est allumé. L'intervalle entre les clignotements peut être réglé entre 5 et 120 secondes.

- Si vous utilisez le **Logiciel GCT IR Link** : Dans la section Options avancées, repérez la case Activity LED Period et configurez l'intervalle souhaité en cliquant sur la flèche vers le haut ou en saisissant directement l'intervalle souhaité dans la case. Pour terminer, cliquez sur le bouton WRITE en bas de l'écran. Pour désactiver cette fonction, saisissez « 0 » dans la case Activity LED Period et appuyez sur ENTRÉE. La case affichera « OFF ». Cliquez sur le bouton WRITE pour terminer.
- Si vous utilisez le **logiciel GCT Manager** : Cochez la case Activity LED, puis accédez à la case LED Period(s) et configurez l'intervalle souhaité en cliquant sur la flèche HAUT ou en saisissant directement l'intervalle souhaité dans la case. Pour terminer, cliquez sur le bouton WRITE en bas de l'écran. Pour désactiver cette fonction, saisissez « 0 » dans la case LED Period(s) et appuyez sur ENTRÉE. La case affichera « OFF ». Cliquez sur le bouton WRITE pour terminer.

REMARQUE : Il ne suffit pas de configurer l'intervalle dans la case Activity LED Period. Il faut cliquer sur le bouton WRITE pour activer ou désactiver cette fonction sur le détecteur.

ENTRETIEN DU DÉTECTEUR

Batterie

Ce détecteur est conçu de telle sorte que la batterie n'ait pas besoin d'être chargée pendant la durée de vie de l'appareil. Si la batterie est trop déchargée, le détecteur affichera le message « LOW BAT ». **Si cela se produit avant la fin de vie du détecteur, communiquez avec GCT pour obtenir un soutien technique.**

⚠ N'utilisez aucun autre type de batterie que celui spécifié et fourni par GCT.

Test de déclenchement

Le détecteur peut être configuré pour enregistrer les intervalles des tests de fonctionnement dans un journal de tests. L'intervalle peut être configuré pour chaque capteur avec le logiciel GCT IR Link. Lorsqu'un test de fonctionnement programmé doit être réalisé ou si le dernier test de fonctionnement a échoué, le message « BUMP DUE » clignotera sur l'écran du détecteur jusqu'à ce que le test de fonctionnement ait été effectué avec succès. L'exécution d'un test de fonctionnement qui sera enregistré dans le journal de tests peut être effectuée soit automatiquement (en insérant le détecteur dans la station d'accueil MGC Simple Clip), soit manuellement (en appliquant du gaz en suivant les **Instructions pour le test de déclenchement manuel** décrites ci-dessous).

Instructions pour le test de déclenchement manuel

Appuyez deux fois rapidement et séparément sur le bouton Power/Menu (double-clic) pour accéder au menu principal. Le détecteur affichera les informations dans l'ordre suivant :



Durée de vie du détecteur Restante



Actuelle Date et heure



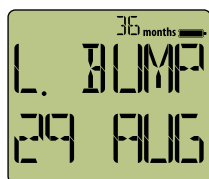
Programmé par l'utilisateur Message SMS



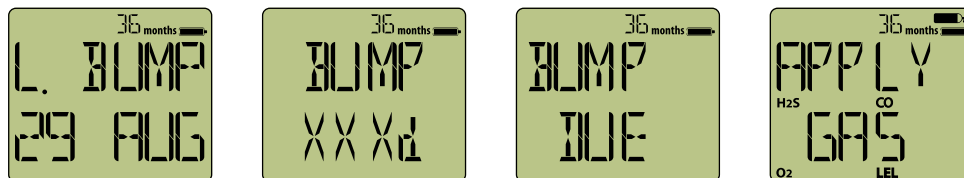
"SHOW STATUS" Invite

Lorsque le message « SHOW STATUS » s'affiche sur l'écran, appuyez rapidement sur le bouton Power/Menu et relâchez-le pour afficher l'état actuel de l'étalonnage, suivi de l'état actuel du test de fonctionnement. L'étape suivante dépend des situations suivantes :

- **Lorsqu'un intervalle de test a été programmé dans le détecteur et qu'un test de déclenchement doit être réalisé**, l'état du test de fonctionnement affichera : « L. BUMP ___ » (la date du dernier test de déclenchement) suivi de « BUMP DUE ». Des signaux sonores, visuels et vibratoires vous inviteront automatiquement à appliquer le gaz. L'écran alternera entre « BUMP DUE » et « APPLY GAS ». Insérez le bouchon d'étalonnage MGC-S (fourni avec le détecteur) sur les ports du capteur. Injectez du gaz dans le détecteur à un débit de 0,5 l/min et attendez que le test soit terminé. Une fois tous les capteurs testés, le détecteur émettra une alarme. Retirez le bouchon d'étalonnage MGC-S et le détecteur fonctionnera à nouveau normalement après un court laps de temps. La date programmée pour le test de déclenchement sera automatiquement réinitialisée. Le test de déclenchement sera enregistré dans le journal des tests.



- Lorsqu'un intervalle de déclenchement a été programmé dans le détecteur et qu'un test de déclenchement ne doit pas encore être réalisé**, l'état du test de fonctionnement affichera :« L. BUMP___ » (la date du dernier test de déclenchement) suivi de « BUMP XXXd. ». (le nombre de jours jusqu'à la prochaine date prévue pour le test de déclenchement). Appuyez rapidement sur le bouton Power/Menu lorsque « BUMP XXXd. » s'affiche sur l'écran pour forcer un test manuel. Des signaux sonores, visuels et vibratoires vous inviteront à appliquer le gaz. L'écran alternera entre « BUMP DUE » et « APPLY GAS ». Insérez le cache d'étalonnage MGC-S (fourni avec le détecteur) sur les ports du capteur. Injectez du gaz dans le détecteur à un débit de 0,5 l/min et attendez que le test soit terminé. Une fois tous les capteurs testés, le détecteur émettra une alarme. Retirez le cache d'étalonnage MGC-S et le détecteur fonctionnera à nouveau normalement après un court laps de temps. La date programmée pour le test de déclenchement sera automatiquement réinitialisée et remplacée par la nouvelle date. Le test de déclenchement sera enregistré dans le journal des tests.



Appuyez sur le bouton Power/Menu

- Lorsqu'aucun intervalle de test de fonctionnement n'a été programmé dans le détecteur**, l'état actuel du test de fonctionnement affichera :« L. BUMP___ » (date du dernier test de déclenchement). Appuyez rapidement sur le bouton Power/Menu lorsque « L. BUMP___ » s'affiche sur l'écran pour forcer un test manuel. Des signaux sonores, visuels et vibratoires vous inviteront à appliquer le gaz. Les messages « BUMP XXXd. » et « APPLY GAS » alternent sur l'écran. Insérez le cache d'étalonnage MGC-S (fourni avec le détecteur) sur les ports du capteur. Injectez du gaz dans le détecteur à un débit de 0,5 l/min et attendez que le test soit terminé. Une fois tous les capteurs testés, le détecteur émettra une alarme. Retirez le cache d'étalonnage MGC-S et le détecteur fonctionnera à nouveau normalement après un court laps de temps. Le test de déclenchement sera enregistré dans le journal des tests.

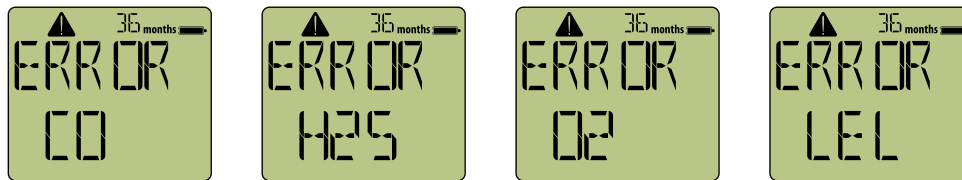


Appuyez sur le bouton Power/Menu

- **Lorsqu'un test de déclenchement a échoué**, les messages suivants s'afficheront sur l'écran : « L. BUMP FAILED » (indiquant que le dernier test de déclenchement a échoué). Des signaux sonores, visuels et vibratoires vous inviteront automatiquement à appliquer le gaz. L'écran alternera entre « BUMP DUE » et « APPLY GAS ». Insérez le bouchon d'étalonnage MGC-S (fourni avec le détecteur) sur les ports du capteur. Injectez du gaz dans le détecteur à un débit de 0,5 l/min et attendez que le test soit terminé. Une fois tous les capteurs testés, le détecteur émettra une alarme. Retirez le cache d'étalonnage MGC-S et le détecteur fonctionnera à nouveau normalement après un court laps de temps. Le test de déclenchement sera enregistré dans le journal des tests.



En cas d'échec du capteur, le message « ERROR » s'affichera et l'écran indiquera le capteur (CO, H2S, O2 ou LIE) défaillant (voir les écrans d'affichage « ERROR » ci-dessous). **Si cela se produit, communiquez avec GCT pour obtenir un soutien technique.**



⚠ Vous ne devez en aucun cas utiliser un détecteur dont le test de fonctionnement a échoué.

Lors d'un test de fonctionnement manuel, les avertissements sonores, visuels et vibratoires invitant à injecter du gaz se continueront de se succéder pendant environ deux minutes. Si aucun gaz n'est injecté dans les deux minutes, le test de fonctionnement échouera automatiquement. Les messages cesseront, le détecteur se remettra à fonctionner normalement, mais le message « BUMP DUE » clignotera en continu sur l'écran jusqu'à ce que le test de fonctionnement du détecteur ait été réalisé avec succès. Remarque : Pour interrompre un test de fonctionnement à tout moment, appuyez une fois sur le bouton Power/Menu et le détecteur se remettra à fonctionner normalement.

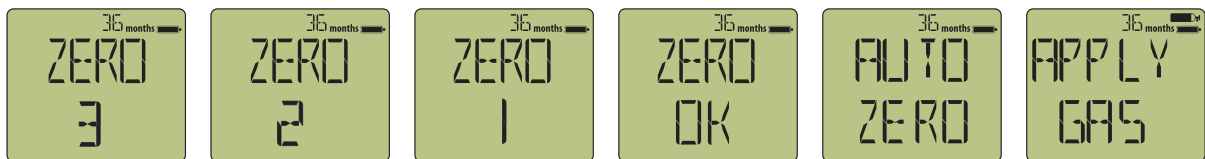
Remarque : Les utilisateurs peuvent simplement injecter du gaz dans le détecteur à tout moment pour effectuer un test de fonctionnement sans suivre les étapes ci-dessus. Attention : Cette opération ne sera pas reconnue par le détecteur comme un test de fonctionnement manuel et sera donc enregistrée dans le journal des événements comme un événement, et non dans le journal des déclenchements comme un test de déclenchement.

Étalonnage

Le détecteur peut être configuré pour enregistrer les intervalles d'étalonnage de dans un journal d'étalonnages. L'intervalle peut être configuré à l'aide du logiciel GCT IR-Link. Lorsqu'un étalonnage programmé doit être réalisé ou si le dernier étalonnage a échoué, le message « CAL DUE » clignotera sur l'écran du détecteur jusqu'à ce que le détecteur ait été étalonné. L'exécution d'un étalonnage qui sera enregistré dans le journal d'étalonnage peut être effectuée soit automatiquement (en insérant le détecteur dans la station d'accueil MGC Simple Clip), soit manuellement (en appliquant du gaz en suivant les Instructions pour l'étalonnage manuel décrites ci-dessous).

Instructions d'étalonnage manuel

Pour accéder au mode d'étalonnage manuel, maintenez le bouton Power/Menu enfoncé. Relâchez le bouton lorsque le message « ZERO OK » apparaît. Le détecteur commencera par remettre automatiquement les capteurs à zéro à la valeur de référence, puis le message « APPLY GAS » apparaîtra. L'écran affichera :



Relâchez le bouton Power/Menu

Lorsque « APPLY GAS » s'affiche sur l'écran, insérez le bouchon d'étalonnage MGC-S (fourni avec le détecteur) sur les ports du capteur. Injectez du gaz dans le détecteur à un débit de 0,5 l/min et attendez que l'étalonnage soit terminé. Les mesures du capteur s'afficheront lorsque du gaz est détecté et le détecteur adapte les paramètres d'étalonnage. Une fois l'étalonnage terminé, le détecteur affichera la prochaine date d'étalonnage avant de se remettre à fonctionner normalement (alarme). Si un capteur ne parvient pas à s'étalonner, « ERROR » (un message d'erreur concernant le capteur défaillant) s'affichera. Vérifiez vos raccordements de gaz et la concentration avant de tenter un deuxième étalonnage. **Si un capteur ne parvient pas à s'étalonner après une deuxième tentative, communiquez avec GCT pour obtenir de l'aide.**

Réglage automatique du zéro

Pour remettre à zéro le détecteur automatiquement, passez en mode d'étalonnage manuel comme décrit ci-dessus. Une fois que l'écran affiche « APPLY GAS », appuyez brièvement sur le bouton Power/Menu. « CAL ABORT » s'affiche sur l'écran, suivi du nombre de jours restants avant la prochaine date d'étalonnage programmée. Le détecteur a été automatiquement étalonné à zéro et fonctionne à nouveau normalement.

- ⚠ **Le réglage automatique du zéro du détecteur n'est possible que si l'air ambiant est pur.**
- ⚠ **N'utilisez PAS la fonction de réglage automatique du zéro lorsque les températures sont supérieures ou inférieures à la plage spécifiée de 0 °C à 40 °C.**

Retest

Pour tenter de remettre en marche le capteur après le message d'erreur « Err », maintenez enfoncé le bouton Power/Menu pendant le compte à rebours. Relâchez le bouton lorsque le message « RETEST OK » s'affiche. Le détecteur effectuera un nouveau test des capteurs et un réglage automatique du zéro. Les précautions applicables au réglage automatique du zéro doivent être prises.

- ⚠ **Vous ne devez en aucun cas utiliser le détecteur si l'écran affiche le message « Err ».**

Stockage

Conservez le détecteur dans un endroit sûr et sec entre 32 °F et 77 °F (0 °C et 25 °C).

- ⚠ **Vérifiez la période de garantie et la date limite d'activation imprimée sur l'étiquette de la boîte du produit.**

ENREGISTREMENTS DU DÉTECTEUR (JOURNAUX)

Une fois mis en route, le détecteur enregistre automatiquement toutes les activités. Ces enregistrements peuvent être téléchargés sur le détecteur à l'aide du GCT IR Link ou du MGC Simple Clip Dock.

Les journaux d'événements, de tests de fonctionnements et d'étalonnages sont toujours téléchargés. Il est possible de télécharger des journaux de données partiels afin de réduire le temps de transfert. Les journaux de données partiels contiennent environ une semaine de données. Les nouveaux journaux de données téléchargés ne contiendront que les données enregistrées depuis le dernier téléchargement. Les téléchargements de journaux complets contiennent l'intégralité des données enregistrées, généralement au moins deux mois de données.

Journal d'événements

Le détecteur enregistre les 50 derniers événements déclenchant une alarme. Ces événements sont classés du plus ancien au plus récent. Ainsi, le 51^e événement remplacera le premier événement, et ainsi de suite. Le détecteur enregistre les conditions d'alarme spécifiques pour chaque événement :

- Date et heure du début de l'événement
- Durée de l'état d'alarme
- État d'alarme maximal et mesure de chaque capteur

Journal des tests de déclenchement

Le détecteur enregistre les 50 derniers tests de fonctionnement. Ces tests sont classés du plus ancien au plus récent. Ainsi, le 51^e test remplacera le premier, et ainsi de suite. Les tests de déclenchement se distinguent des événements normaux lorsque la situation d'alarme se produit à l'intérieur d'une station d'accueil MGC Simple Clip, ou lorsque le détecteur est testé manuellement en suivant les instructions dans la section Tests de déclenchement. Le détecteur enregistre l'état pour chaque test comme suit :

- Date et heure du test de déclenchement
- Si le test a été effectué manuellement ou avec le MGC Simple Clip Dock
- État d'alarme maximal et mesure de chaque capteur
- Résultat du test de fonctionnement de chaque capteur

Journal d'étalonnages

Le détecteur enregistre les 50 dernières tentatives d'étalonnage. Ces étalonnages sont classés du plus ancien au plus récent. Ainsi, le 51^e étalonnage remplacera le premier, et ainsi de suite. Chaque tentative d'étalonnage sera enregistrée comme suit :

- Date et heure de l'étalonnage
- Si l'étalonnage a été effectué manuellement ou avec le MGC Simple Clip Dock
- La concentration de gaz utilisée pour chaque capteur
- Le statut de l'étalonnage de chaque capteur

Journal des données

Le détecteur enregistre son état de fonctionnement chaque seconde. L'intervalle d'enregistrement ne peut pas être modifié, mais le détecteur compresse les données afin de réduire les temps de stockage et de transfert des enregistrements dupliqués. Le détecteur peut généralement enregistrer au moins 2 mois de données. Les éléments suivants sont consignés dans le journal :

- Date et heure
- Mesures des capteurs et conditions d'état
- Toutes les options de l'utilisateur et du capteur
- Les événements (ex. alarme basse, alarme haute)

Comment récupérer les journaux de données avec le GCT IR Link


*Vous avez besoin de Microsoft Excel pour ouvrir les journaux de données et/ou d'événements.

*Configuration système requise : Disponible pour les ordinateurs fonctionnant sous Windows® (Vista, 7, 8.x, 10)

*Navigateurs compatibles : Google Chrome, Firefox, Opera ou Edge

Placez le détecteur devant GCT IR Link de sorte que la fenêtre de communication du GCT IR Link et celle du moniteur soient alignées à environ 2-3 pouces de distance.



1. Ouvrez le logiciel GCT IR Link (téléchargeable gratuitement sur www.gascliptech.com dans l'onglet Ressources).
2. Cliquez sur l'icône Télécharger les journaux  en haut à gauche.
3. Sélectionnez le dossier de destination (celui dans lequel vous souhaitez enregistrer les journaux sur votre ordinateur).
4. Sélectionnez le type de journaux que vous souhaitez télécharger :
 - a. Journaux d'événements uniquement
 - b. Journal d'événement et de données partielles (données de la semaine dernière)
 - c. Nouveaux journaux d'événements et de données uniquement (tous les journaux de données depuis la dernière extraction de journaux jusqu'aux journaux actuels)
 - d. Journaux complets (environ 2 mois)
5. Si vous cochez la case située au-dessus, où vous sélectionnez les journaux que vous souhaitez télécharger, ces journaux s'ouvriront automatiquement dans Microsoft Excel une fois téléchargés.

ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

MGC Simple Clip Dock (Réf. : MGC-S-DOCK) : Station d'accueil tout-en-un portable et rechargeable dans une housse de transport durable pour le test de fonctionnement automatisé simultané, l'étalonnage, l'enregistrement et la programmation de 4 capteurs. À utiliser avec MGC Simple ou Simple Plus

- Également disponible en **Haute pression** (réf. : MGC-S-DOCK-HP) ou **Ethernet** (réf. : Version MGC-S-DOCK-ETH)

Support mural MGC Simple Clip Dock (réf. : SGC-WMDOCK) : Mêmes capacités qu'une station d'accueil portable pouvant être fixée au mur ou autoportante. À utiliser avec MGC Simple ou Simple Plus

- Également disponible en **Haute pression** (réf. : MGC-S-WMDOCK-HP) ou **Ethernet** (réf. : Version MGC-S-WMDOCK-ETH)

GCT IR Link (réf. : GCT-IR-LINK) : Appareil de communication infrarouge et câble USB utilisés pour établir la connexion entre le détecteur et l'ordinateur afin de faciliter les mises à jour du micrologiciel, le réglage des paramètres du détecteur et l'enregistrement des données

- **Câble de remplacement GCT IR Link** (réf. : GCT-IR-CABLE)

Trousse de filtres à poussière externe MGC Simple (réf. : MGC-SX-FILTER-KIT) - Bouchon de filtre à poussière externe MGC Simple plus 5 filtres. À utiliser avec MGC Simple ou Simple Plus

- **Filtres à poussière externes de rechange MGC Simple** (réf. : MGC-SX-FILTER-10) - Lot de 10 filtres externes de rechange

Trousse pour espaces confinés (réf. : GCT-CSK) : Mallette de transport rigide avec insert en mousse, sonde d'échantillonnage de 1 po, filtre à particules à pierre de diffusion, tuyau d'échantillonnage de 10 po, pompe d'aspiration manuelle, tuyau d'étalonnage/test de 3 po avec raccord rapide, bouchons d'étalonnage (Multi Gas Clip et MGC Simple/Simple Plus), régulateur de 0,5 l/m et GCT IR LINK.

- *Trousse également disponible avec du gaz* (réf. : GCT-CSK-GAS)
- Filtre à particules à pierre de rechange (réf. : P-FILTER-3) - Lot de 3

Aspirateur manuel MGC Simple (réf. : MGC-HAK) : Sonde d'échantillonnage de 30 cm, filtre à particules Air Stone, bouchon d'étalonnage MGC Simple, tuyau d'échantillonnage de 3 m et tuyau d'étalonnage/de test de 90 cm raccordés à la pompe d'aspiration manuelle. À utiliser avec MGC Simple ou Simple Plus

Sonde d'échantillonnage (réf. : PROBE-1) - Sonde d'échantillonnage à distance de 30 cm

- **Filtres et joints de rechange pour sonde d'échantillonnage** (réf. : PROBE-RF)
- **Filtre de rechange pour séparateur d'eau en ligne pour sonde d'échantillonnage** (réf. : MGC-WT)

Gaz étalon - 25 ppm H₂S, 100 ppm CO, 18 % O₂ et 50 % LIE (2,5 % vol. de méthane)

- Bouteille de gaz quadruple de 58 l (réf. : MGC-Q-58)
- Bouteille de gaz quadruple de 116 l (réf. : MGC-Q-116)

Tuyau d'étalonnage/de test (HOSE-3) : Tuyau de 91,4 cm (3 pi) de long et de 3,2 mm (1/8 po) de diamètre interne

Régulateur manuel (réf. : REG-MANUAL) : Régulateur pour test ou étalonnage manuel

Bouchon d'étalonnage MGC Simple (réf. : MGC-S-CALCAP) : Bouchon d'étalonnage de rechange. À utiliser avec MGC Simple ou Simple Plus

Tuyau d'échantillonnage (réf. : HOSE-FT) : Tuyau de 1/8 po de diamètre interne vendu au pied

Capteurs de rechange :

- Double capteur de toxicité H₂ et CO (réf. : MGC-SE-4DT)
- Capteur O₂ (réf. : MGC-SE-O2)

Filtres de rechange :

- Filtre - Lot de 10 (réf. : MGC-S-FILTER-10)
- Filtre - Lot de 2 (réf. : MGC-S-FILTER-2)

Des pièces de rechange/accessoires agréés supplémentaires pour les détecteurs Multi Gas Clip Simple Plus sont disponibles.

Pour obtenir plus de renseignements, consultez le site web de GCT, www.gascliptech.com, ou contactez GCT pour connaître les prix et la disponibilité.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU DÉTECTEUR

Taille	4,75 po H x 2,75 po L x 1,25 po P (120,65 x 69,85 x 31,75 mm)				
Poids	7,675 oz (220,2 g)				
Température	-4°F à +122°F (-20°C à +50°C)				
Humidité	HR 5 à 95 % (sans condensation)				
Autonomie de la batterie	1095 jours consécutifs		basé sur une moyenne de 1 minute/jour de condition d'alarme		
Alarmes	Visuelle, vibrations, sonore (minimum 95 dB) Low, High, STEL, TWA et OL (Dépassement de limite)				
DEL	4 DEL rouges pour la barre d'alarme Rétro-éclairage jaune (activé par pression sur un bouton) Rétro-éclairage rouge (activé en cas d'alarme) Voyant DEL de maintenance jaune				
Écran	Écran à cristaux liquides alphanumérique				
Journaux	50 tests de fonctionnement 50 événements 50 étalonnages Enregistrement continu des données à la seconde (capacité typique > 2 mois)				
Tests	Autotest complet des fonctions au moment de l'activation Les tests des capteurs, de la batterie et des circuits sont réalisés en continu.				
Étanchéité	IP 68				
Garantie	3 ans				
Gaz	Gaz	Plage	Résolution	Précision*	T90*
	H ₂ S	0 – 100 ppm	0,1	<2 ppm	<30 sec
	CO	0 – 500 ppm	1	<5 ppm	<30 sec
	Combustible	0 – 100 % LIE	0,1	Voir le tableau 1, page 18	<30 sec
	O ₂	0 – 30 % vol.	0,1	<0,7 %% vol.	<15 sec
Type de capteur	H ₂ S, CO, O ₂ : Cellule électrochimique à enfichable unique Combustible (LIE) : Infrarouge (IR) soudé				
Options de l'utilisateur	Message utilisateur, Langue, Alarme basse, Alarme haute, Alarme STEL, Alarme TWA, Méthode TWA, Intervalle TWA, Intervalle STEL, SAFE, Notification de maintenance, Self-test Lock, Dock Lock, Test de la pompe, Activation/désactivation du capteur, Intervalle d'étalonnage, Intervalle de déclenchement, Gaz étalon, % en volume, Alarmes à verrouillage, Life Display et Off Lock				

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU DÉTECTEUR

Homologations

CSA



CSA16.70084100
Intrinsically Safe/Sécurité Intrinsèque
Classe I, Division 1, Groupes A, B, C et D T4
Ex ia IIC T4 Ga
Classe I, Zone 0, AEx ia IIC T4 Ga
-20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
C22.2 n° 152-M1984
ANSI/ISA 12.13.01-2000
CAN/CSA-C22.2 n° 60079-0:15
CAN/CSA-C22.2 n° 60079-11:14
ANSI/UL 60079-0:13
ANSI/UL 60079-11:13
CSA C22.2 n° 61010-1-12, UPD1, UPD2, AMD 1:2018
UL 61010-1-2019

IECEX :

IECEX CSA 16.0038
Ex ia IIC T4 Ga
-20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
CEI 60079-0:2011 édition : 6.0
CEI 60079-11:2011 édition : 6.0

ATEX :



SIRA 16ATEX2288
Ex II 1G
Ex ia IIC T4 Ga
EN 60079-0:2012/A11:2013
EN 60079-11:2012

UKCA :



CSAE 21UKEX2477
EX II1G
Ex ia IIC T4 Ga
-20 °C ≤ Ta ≤ +50 °C
EN CEI 60079-0:2018
EN 60079-11:2012

*Les performances du capteur dépendent de nombreux facteurs, notamment la température, l'humidité, l'âge du capteur, le niveau de propreté du filtre, l'alimentation en gaz et la précision de l'étalonnage. Les performances typiques seront supérieures aux limites indiquées dans la plupart des cas.

Concentration de gaz	Précision
0,00 % CH ₄	±0,10 %
0,25 % CH ₄	±0,15 %
0,50 % CH ₄	±0,15 %
1,00 % CH ₄	±0,20 %
2,00 % CH ₄	±0,20 %
3,00 % CH ₄	±0,40 %
4,00 % CH ₄	±0,40 %
5,00 % CH ₄	±0,50 %

Tableau 1 : Précision à différentes concentrations de gaz

Remarque : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement industriel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut causer des interférences nuisibles pour les communications radio.

GARANTIE

Section 1. Introduction

Tous les produits de Gas Clip Technologies (GCT) ont été testés conformément aux normes de qualité les plus strictes par GCT. Cette garantie limitée offerte par GCT couvre les défauts de matériau ou de fabrication des produits GCT. Cette garantie s'applique uniquement au premier acheteur et n'est pas cessible. Seuls les consommateurs achetant des produits GCT auprès de distributeurs GCT agréés ou directement auprès de GCT peuvent bénéficier de nos garanties limitées.

Section 2. Portée de la couverture

GCT garantit tous ses produits contre tout défaut de matériau ou de fabrication comme suit :

GCT remplacera gratuitement les pièces détachées uniquement ou, à sa discrétion, tout produit ou pièce qui présente un dysfonctionnement dû à un défaut de fabrication et/ou de matériau, dans des conditions normales d'utilisation, d'entretien et de réparation. Si GCT n'est pas en mesure de fournir un produit de rechange et que la réparation n'est pas possible ou ne peut être effectuée rapidement, GCT peut, sans y être obligé, choisir de rembourser le prix d'achat en échange du retour du produit.

Section 3. Durée de la garantie

La durée de la garantie standard des produits GCT est de deux (2) ans, commençant à la date d'activation du produit par le premier utilisateur final ou à la « date limite d'activation » imprimée sur l'étiquette de la boîte du produit, selon la première éventualité. La durée de couverture de la garantie standard des produits GCT pour les produits vendus sans « Date limite d'activation » est de deux (2) ans. La garantie court à partir de la date d'achat documentée du premier utilisateur final ou d'un (1) an à compter de la date d'expédition du produit, selon la première éventualité.

La durée de la garantie pour le Multi Gas Clip Simple PLUS (MGC-S-PLUS) sera de trois (3) ans, à compter de la date d'activation du produit par le premier utilisateur final ou à la « date limite d'activation » imprimée sur l'étiquette de la boîte du produit, selon la première éventualité.

La durée de la garantie des produits GCT pour les moniteurs Single Gas Clip Plus (SGC-PH et SGC-PC) est de trois (3) ans ou de deux (2) ans d'utilisation opérationnelle par le premier utilisateur final, selon la première éventualité. La période de garantie des produits GCT pour les

moniteurs Single Gas Clip Plus commence à la date d'activation par le premier utilisateur final ou à la date limite d'activation imprimée sur l'étiquette de la boîte du produit, selon la première éventualité.

Section 4. Exceptions

Les garanties de GCT ne couvrent pas les problèmes causés par :

- Les conditions, dysfonctionnements ou dommages qui ne sont pas dus à des défauts de matériau ou de fabrication.
- Les conditions, dysfonctionnements ou dommages dus à une usure normale, un défaut d'entretien, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une négligence, un accident ou une modification.
- Les accessoires, matériaux et produits connexes, ou les produits associés qui n'ont pas été fabriqués par GCT.
- Nos garanties limitées sont nulles et non avenues pour les produits qui nous sont retournés avec les étiquettes décollées ou abîmées ou les produits qui ont été modifiés (démontage compris d'un composant ou du couvercle extérieur).

Section 5. Réclamations

GCT n'accordera aucune garantie si les réclamations déposées ne sont pas conformes à l'ensemble des clauses de la déclaration de garantie en vigueur fournie avec votre produit et que les procédures de retour n'ont pas été suivies. Pour demander une prise en charge sous garantie, veuillez fournir les éléments suivants :

- Le numéro de série du produit défectueux
- Une description du problème
- Une adresse de livraison valide
- Les journaux de données complets

Pour lancer la procédure de réclamation concernant un produit sous garantie, veuillez envoyer un courriel à l'adresse RMA@gascliptech.com en y incluant les informations mentionnées ci-dessus. Remarque importante : le produit défectueux doit être retourné à l'adresse de GCT, à savoir 305 W. FM 1382, Suite 540, Cedar Hill, TX 75104, avec l'étiquette d'expédition prépayée fournie.

GCT conservera les détecteurs jetables qui seront retournés et dont la période de garantie sera dépassée. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, les détecteurs dont l'écran affiche le message EOL (Fin de vie).

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT (OU, DANS DES CIRCONSTANCES EXCEPTIONNELLES, LE REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT) TEL QUE PRÉVU PAR LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR. GCT DÉCLINE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ EN LIEN AVEC CE PRODUIT ET N'ACCORDE AUCUNE AUTORISATION A QUICONQUE DE LUI IMPOSER UNE OBLIGATION OU UNE RESPONSABILITÉ

GCT NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU INDIRECTS DÉCOULANT D'UNE VIOLATION DE LA PRÉSENTE GARANTIE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE (Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE).



Gas Clip Technologies, Inc.
305 W. FM 1382, Ste. 540, Cedar Hill, TX 75104 États-Unis
+1 972 775 7577 • (Numéro gratuit) +1 877 525 0808
• (Télécopie) +1 972 775 2483

Contact : gascliptech.com/contactus.php • www.gascliptech.com

